

## INSULIN ASPART AND ASPART PROTAMINE

*in-sue-lin as-part and in-sue-lin as-part pro-tah-meen*

### He aha te mahi?

He ranunga te *insulin aspart* me te *aspart protamine* o ngā taiaki huka mahi hohoro me te mahi wā-waenga ka whakamahia hei whakamaimoa i te matehuka. Ka neke tēnei i te kūhuka mai i ō toto ki ō pūtata, kia pai ake te whakamahi i te kūhuka mō te pūngao.

### I mua i to tīmata

- Me kōrero atu ki tō rata mēnā kei te hapū koe, kei te whai rānei koe kia hapū koe, kei te whāngaiū rānei.

### Me pēhea te whakamahi?

Me ruhu te *insulin aspart* me te *aspart protamine* ki raro i te kiri. Ko te puku te wāhi pai hei wero i te nuinga o te wā. Me neke haere te wāhi weronga kia kore ai e kōpukupuku i raro i te kiri.

He rehurehu te *insulin aspart* me te *aspart protamine*, ā, me whakaranu i mua i te whakamahinga. Hei mahi i tēnei, me āta takahurihuri te pene mō ngā wā 20.

Kaua rawa e mutu te kai *insulin aspart* me te *aspart protamine*, me kōrero ki tō mātanga hauora i te tuatahi.

### Ka aha mēnā ka wareware i a koe tētahi horopeta te kai?

Ki te tāhapa i a koe tētahi horopeta *insulin aspart* and *aspart protamine*, ka mutu kua kai kē koe, me tiroiro ō toto kūhuka. Mēnā he teitei, me whai i ngā tohutohu mō te kūhuka toto nui (hyperglycemia). Tērā rānei, me waiho te horopeta ka haere tonu e ai ki ngā tohutohu. Mēnā kāore koe i te tino mōhio, whakapā atu ki tō mātanga hauora.

### Ka taea anō e koe ētahi atu rongoā te kai?

Me kōrero atu ki tō kaitaka rongoā, rata rānei mō ngā rongoā katoa, whakamaimoatanga rānei e whiwhi ana koe, tae atu ki ngā huaora, ngā hua otaota, ngā whakapōauau rānei.

### He aha ngā hua kino ka rongo pea koe?

| Ngā Hua Kino  | Tūtohutanga hei whai  |
|---|---|
| Kūhuka toto iti: ko ngā tohumate pea ko te heke werawera, wiriwiri, anipā, kārangirangi rānei | Me inu, me kai rānei he mea reka. Me kōrero atu ki tō mātanga hauora mēnā he rite tonu te pā mai, he tino kino rānei. |
| Ka taumaha haere<br>Mamae, pāwera, wherowhero rānei i te wāhi i weroa                         | Me kōrero atu ki tō mātanga hauora mēnā he raruraru   |
| Kōpukupuku kei raro i te kiri   | Me neke haere te wāhi weronga. Me kōrero atu ki tō mātanga hauora.  |

Ki te pā mai ētahi atu hua kino, me kōrero atu ki tō rata, kaitaka rongoā rānei.

### Ētahi atu mōhiohio:

- Me tiroiro ō taumata kūhuka toto i mua i ngā kai, te 2 haora i muri i ngā kai me te wā moe, e ai ki ngā tohutohu rānei.
- Me mau ko ngā tuakiri hauora (hei tauira, pare whatianga MedicAlert) e tohu ana he matehuka koe. Me whai taiaki huka koe me tētahi mea reka i ngā wā katoa.
- Me whai aromatawai toto auau (HbA1c) koe hei tiroiro he pēhea te pai o te whakahaere i to matehuka.
- Mēnā ka māuiui koe, me whai i tō mahere rā māuiui i te mea ka rerekē pea te taiaki huka me whiwhi koe. Me kōrero ki tō mātanga hauora mō tēnei.
- Ka rerekē pea i te korikori tinana te nui o te taiaki huka me whiwhi koe. Me kōrero ki tō mātanga hauora mō tēnei.
- Ka rerekē pea i te waipiro ō taumata huka kūhuka, ā, ka nui ake te tūpono pā mai o te hapahuka. Ka hunaia pea e tēnei ō tohu whakatūpato o te kūhuka toto iti.
- Tirohia ō taumata kūhuka toto i mua i te taraiwa. Kaua e taraiwa mēnā kua pā mai te hapahuka i te mea kāore e haumaru te taraiwa i te hapahuka.
- Me noho kati te taiaki huka i roto i te pouaka whakamātao. Ina tīmata koe ki te whakamahi, ka taea te waiho ki te pāmahana rūma mō te takiwā pea o te 4 wīki (tirohia te wā kei te pāketi mō tō taiaki huka). I muri i tēnei, me whakahoki ngā toenga taiaki huka ki tō taka rongoā.